# COMPLEMENT TO "WHAT DIFFERENTIATES STATIONARY STOCHASTIC PROCESSES FROM ERGODIC ONES: A SURVEY"

## Michel Valadier

These pages complete my paper entitled "What differentiates stationary stochastic processes from ergodic ones: a survey" published in *Publication series of the Research Institute of Mathematical Sciences* (Kyoto University, ed. Toru Maruyama) (2001), 33-52.

Rohlin [Ro] and Mackey [Mck1] are among the most important references I forgot. Note that the papers on the subject are tremendously numerous. I selected some ones excluding those treating differential geometry (flows) and $C^*$-algebras. Now follow some comments.

**1.** I wrote my paper before reading of [Mck1-2]. About prediction of stationary processes and the identification of the law of an ergodic process, [Mck1] exposes another way to reconstruct the process law from the complete past of one trajectory; see specially the bottom of page 204 till the end of Section 5 and the top of page 223. Many comments in [Mck1] go in the same direction as my paper.

**2.** Among recent books, see Kifer [Ki], Kallenberg [Ka] and McCutcheon [McC] for their short proofs. Moreover Kallenberg [Ka, Theorem 9.12] proves an ergodic decomposition theorem for a finite number of measurable transformations $T_1, \ldots, T_d$ which commute; he uses a mean spatial ergodic theorem he proved before [Ka, Theorem 9.9].

**3.** If I had now to rewrite my paper, I would emphazise the method of Kryloff and Bogoliouboff [KB] and then the possibility to going to some abstract measurable spaces.

In [KB], [Ox], [DGS], the space $K$ in which the process takes its values is compact metrizable and this is the easiest case to handle. But most processes are unbounded $\mathbb{R}$-valued ones, so the proofs of these papers do not directly apply. One can consider $\mathbb{R}$ as a subspace of the compact $\overline{\mathbb{R}}$: this "respects" the topology and introduces a compact over-space, but the big drawback is that $\mathbb{R}$ is not closed in $\overline{\mathbb{R}}$.

This leads to say some words about isomorphisms. Note that in Ergodic Theory maybe three notions of isomorphisms can be used[1]: one-to-one map between sets, one-to-one map between subsets of full measure and isomorphism of the quotient $\sigma$-algebras such as $\mathcal{F}/P$ (the set $A$ and $B$ in $\mathcal{F}$ are equivalent if $P(A \triangle B) = 0$). See Petersen [Pe, pp.15-17] and (only for the two first notions) [DGS, pp.3-5].

A general hypothesis encountered in most papers is: the space $(K, \mathcal{K})$ in which the process takes its values is a *Borel standard* (or *Lusin*) measurable space, that is

---

[1] Isomorphism with $[0, 1]$ is an essential tool in [Ro]. See also [Mah, Th.6 p.157].

a measurable space isomorphic to a Borel subset of a Polish topological space. Any Borel standard space $(K, \mathcal{K})$ is either countable, either has the cardinality of $\mathbb{R}$. In the first case it is isomorphic to $\{1, \dots, n\}$ or to $\mathbb{N} \cup \{\infty\}$ (the tribe being that of all subsets). In the second case it is isomorphic to $([0,1], \mathcal{B}([0,1]))$. As a reference see [DeM, Appendice au chapitre III, Th.80 p.249] (from many authors all properties of Borel standard spaces are proved in Kuratowski's book [Ku]). Hence if $(K, \mathcal{K})$ is Borel standard there exists a compact metrizable topology on $K$ whose Borel tribe coincide with $\mathcal{K}$.

For example $\mathbb{R}$ is Borel standard. A direct way to check that $\mathbb{R}$ is isomorphic as a measurable space to $\overline{\mathbb{R}}$ is the following: let $\varphi \colon \mathbb{R} \to \overline{\mathbb{R}}$ defined by $\varphi(x) = x$ on $\mathbb{R} \backslash \mathbb{N}$ and any bijection from $\mathbb{N}$ onto $\mathbb{N} \cup \{-\infty, +\infty\}$.

Among all works treating Borel standard spaces I single out Chersi [Che] and Dynkin [Dy]. Maybe only Chersi succeeded proving narrow convergence of the sequence $(Q_n^\omega)_n$; surely this is thanks to the notion he used of Daniell integral. Dynkin, whose method is summarized in my paper, develops his idea of sufficient statistic, and covers with a unified approach several other notions: Gibbs states, symmetric laws (de Finetti-Hewitt-Savage — on this question see Aldous [Ald]), superharmonic functions...

The work of Lauritzen [Lau] could have some connections with [Dy] (this author, in a preliminary work, his thesis, does not quote Dynkin's paper. I did not see the book [Lau]).

**4.** For applications to homogenization the acting group is $\mathbb{R}^d$ where $d$ is the dimension of the domain under consideration. In 1962 Farrell [Fa] and Varadarajan [Var1-2] worked simultaneously and independently in the case when $G$ is a locally compact group ($G$ is not necessarily commutative but it should admit a countable dense subgroup); see also [Dy, Remark p.717]. Both use limit theorems about powers of compositions of conditional expectations. Note that the case of flows (that is $G = \mathbb{R}$) was already treated by von Neumann and Kryloff-Bogoliouboff and that Fomin gave in 1950 some results in this line ([Fo] is in Russian).

SOME FORMER REFERENCES FOR THE READER CONVENIENCE

[Che]   F. Chersi, *An ergodic decomposition of invariant measures for discrete semiflows on standard Borel spaces*, Advanced topics in the theory of dynamical systems. Proceedings of the International Conference held in Trento, June 1-6, 1987 (G. Fusco, M. Iannelli & L. Salvadori, eds.), Notes and Reports in Mathematics in Science and Engineering, vol. 6, 1989, pp. 75-87.

[DGS]   M. Denker, C. Grillenberger & K. Sigmund, *Ergodic theory on compact spaces*, Lecture Notes in Math., vol. 527, Springer-Verlag, Berlin, 1976.

[Dy]    E.B. Dynkin, *Sufficient statistics and extreme points*, Ann. Probability **6** (1978), 705-730.

[KB]    N. Kryloff & N. Bogoliouboff, *La théorie générale de la mesure dans son application à l'étude des systèmes dynamiques de la mécanique non linéaire*, Ann. of Math. **38** (1937), 65-113.

[Mah]   D. Maharam, *Decompositions of measure algebras and spaces*, Trans. Amer. Math. Soc. **69** (1950), 142-160.

[N]     J. von Neumann, *Zur Operatorenmethode in der klassischen Mechanik*, Ann. of Math. **33** (1932), 587-642, 789-791 (pages 307-365 in [N']).

COMPLEMENT

[N']    J. von Neumann, *Collected works*, vol. II, Operators, Ergodic theory and almost periodic functions in a group (A.H. Taub, ed.), Pergamon Press, Oxford, 1961.

[Ox]    J.C. Oxtoby, *Ergodic sets*, Bull. Amer. Math. Soc. **58** (1952), 116–136.

## New references

A star points out a reference I could not see myself.

[Ald]    D.J. Aldous, *Exchangeability and related topics*, École d'été de Probabilités de Saint-Flour XIII 1983 (P.L. Hennequin, ed.), Lecture Notes in Math., vol. 1117, Springer-Verlag, Berlin, 1985, pp. 1–198 (SEE TH. 12.10 PAGE 100).

[DeM]    C. Dellacherie & P.A. Meyer, *Probabilités et Potentiel*, Chapitres I–IV, Hermann, Paris, 1975 (English edition: North-Holland, Amsterdam, 1978).

[*Ja]    K. Jacobs, *Lectures Notes on Ergodic Theory*, Aarhus Universitet, Matematisk Institut, 1963.

[Ka]    O. Kallenberg, *Foundations of modern probability*, Springer-Verlag, New York, 1997 (SEE TH.9.12 PAGE 164).

[KW1]    J. Kerstan & A. Wakolbinger, *Opérateurs markoviens et l'ensemble de leurs lois de probabilité invariantes*, C. R. Acad. Sci. Paris Sér. A **291** (1980), 163–166.

[KW2]    J. Kerstan & A. Wakolbinger, *Ergodic decomposition of probability laws*, Z. Wahrsch. Verw. Gebiete **56** (1981), 399–414.

[Ki]    Y. Kifer, *Ergodic theory of random transformations*, Progress in Probability and Statistics, 10, Birkhäuser, Boston, 1986 (SEE PROP.2.1 PAGE 23 AND APPENDIX A.1 PAGES 191–199).

[Ku]    C. Kuratowski, *Topologie*. I, Espaces métrisables, espaces complets. 2d ed., Monografie Matematyczne, vol. 20, Warszawa-Wrocław, 1948.

[*Lau]    S.L. Lauritzen, *Extremal families and systems of sufficient statistics*, Lecture Notes in Statistics, vol. 49, Springer-Verlag, Berlin, 1988.

[Mck1]    G.W. Mackey, *Ergodic theory and its significance for statistical mechanics and probability theory*, Adv. in Math. **12** (1974), 178–268 (SEE PAGES 192–193, 202).

[Mck2]    G.W. Mackey, *Von Neumann and the early days of ergodic theory*, The legacy of John von Neumann (J. Glimm, J. Impagliazzo & I. Singer, eds.), Proceedings of the Summer Research Institute held at Hofstra University, Hempstead, New York, May 29–June 4, 1988., Proc. Sympos. Pure Math. vol. 50, Amer. Math. Soc., Providence, RI, 1990, pp. 25–38.

[*Man]    R. Mañé, *Ergodic theory and differentiable dynamics*, Springer-Verlag, Berlin-New York, 1987 (translated from *Introdução à teoria ergódica* (Portuguese), Rio de Janeiro, 1983).

[McC]    R. McCutcheon, *Elemental methods in ergodic Ramsey theory*, Lecture Notes in Math., vol. 1722, Springer-Verlag, Berlin, 1999 (SEE THE THREE LINES PARAGRAPH AFTER THEOREM 4.3.3).

[Pe]    K. Petersen, *Ergodic theory*, Cambridge Studies in Advanced Mathematics, 2., Cambridge University Press, Cambridge-New York, 1983.

[Ro]    V.A. Rohlin, *On the fundamental ideas of measure theory*, Amer. Math. Soc. Transl. **71** (1952), 1–54 (translated from Mat. Sb. **67** (1949), 107–150).

[Sc]    K. Schmidt, *A probabilistic proof of ergodic decomposition*, Sankhyä Ser. A **40** (1978), 10–18.

[Sh1]    H. Shimomura, *Ergodic decomposition of quasi-invariant measures*, Publ. Res. Inst. Math. Sci. **14** (1978), 359–381.

[Sh2]    H. Shimomura, *Remark on the ergodic decomposition of measures*, Publ. Res. Inst. Math. Sci. **26** (1990), 861–865.

[Zim]    D. Zimmermann, *Uniqueness in ergodic decomposition of invariant probabilities*, Illinois J. Math. **36** (1992), 325–344.

DÉPARTEMENT DE MATHÉMATIQUES — CASE 051, UNIVERSITÉ MONTPELLIER II, PLACE EUGÈNE BATAILLON, 34 095 MONTPELLIER CEDEX 5, FRANCE

*E-mail address*: valadier@math.univ-montp2.fr